

**Zeitschrift:** Pestalozzi-Kalender  
**Herausgeber:** Pro Juventute  
**Band:** 56 (1963)  
**Heft:** [2]: Schüler ; 50 anni per la gioventù

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

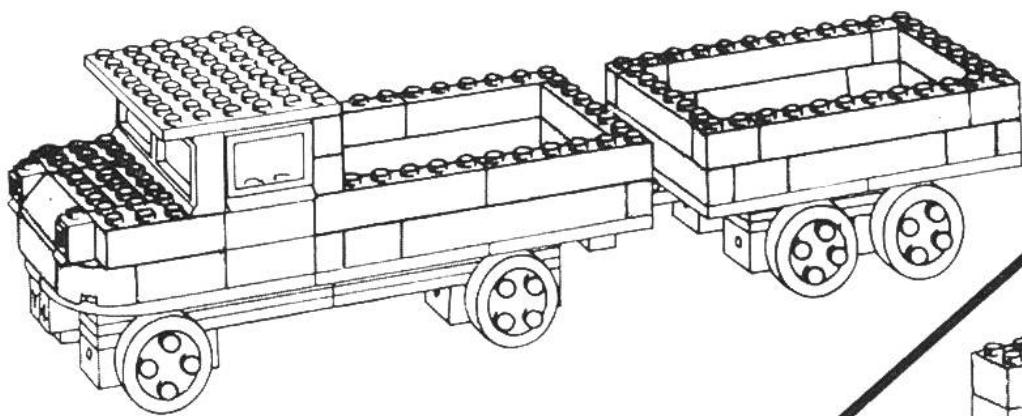
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

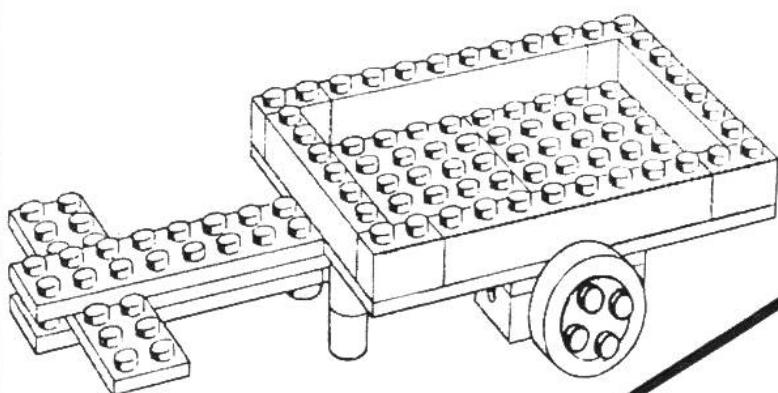
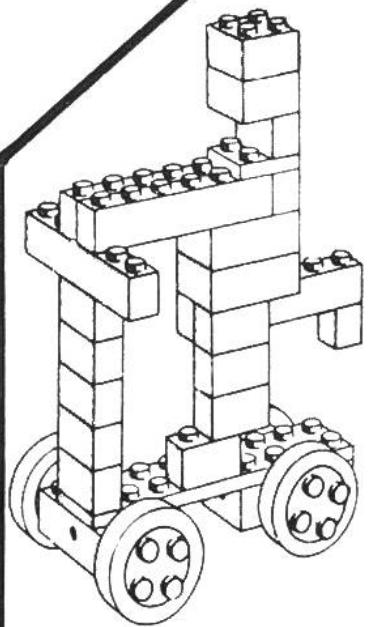
**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



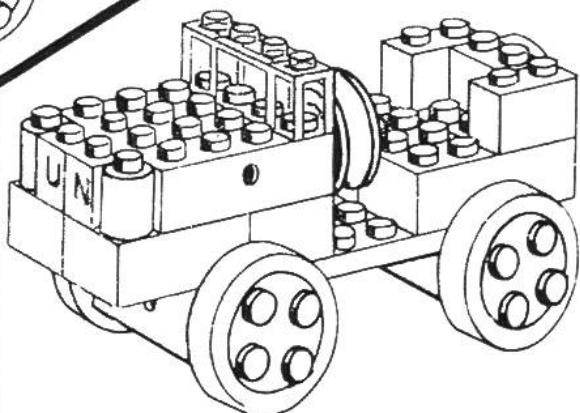
**LEGO**  
*System*

ora su ruote



La scatola  
coi cubetti  
di gran classe

Infinite  
nuove possibilità  
grazie all'elemento  
rotabile





SOENNECKEN

*I miei tentativi mi hanno dimostrato  
chiaramente che con la stilografica  
per scolari Soennecken si scrive meglio*

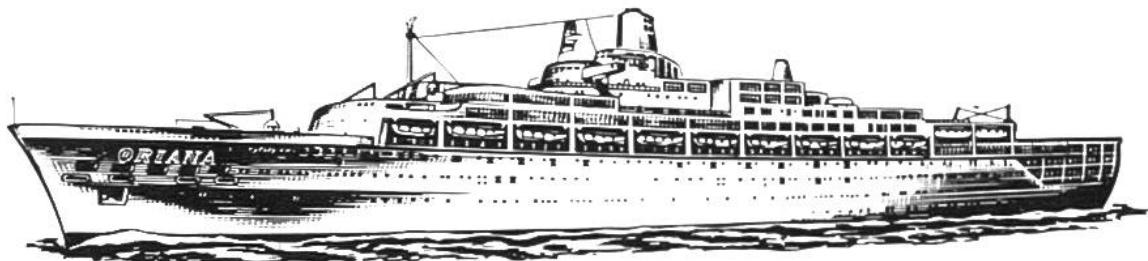
Intere classi scrivono con la SOENNECKEN.  
È solida e di lunga durata. Fr. 13.50, 15.50 e 20.—

SOENNECKEN

**Revell**  
Authentic Kits

## Scatole di costruzione in plastica

Passatempo ideale per tutti



In vendita presso tutti i negozi  
di giocattoli e i Grandi Ma-  
gazzini

Per la pittura scegliete i  
**colori HUMBROL**

Agenzia generale: **FULGUREX SA Losanna**

## P O N Y

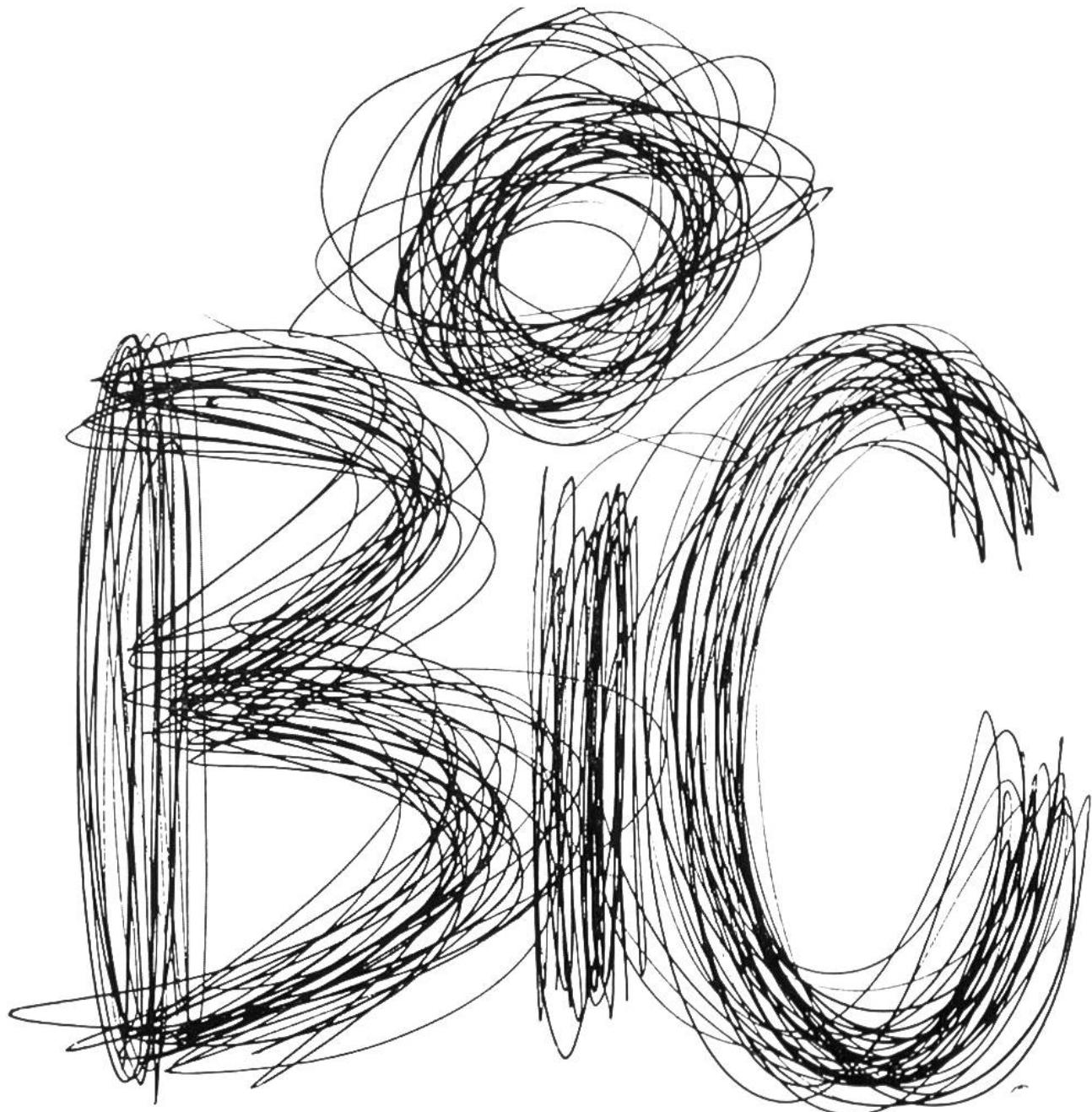
**Il giornale dei bimbi nella sua nuova veste !**

Il giornale dei bimbi di Franz Carl Weber, già conosciuto ed amato da tanti bambini, esce adesso in formato più grande! Abbonamento annuo (sei numeri) Fr. 3.— da versare al conto corrente postale VIII 3227, Zurigo. A richiesta si possono avere dei numeri di prova in lingua tedesca o francese.

**La Casa specializzata in giocattoli**

# FRANZ CARL WEBER

Zurigo Baden Berna Bienna Basilea Winter-  
thur San Gallo Lucerna San Moritz Lugano  
Locarno Losanna Neuchâtel Ginevra



con la nuova sfera

La penna a sfera nel tuo almanacco Pestalozzi è una BiC. Provala e vedrai con quanta facilità l'adopera la tua mano, come è piacevole scrivere e disegnare con essa! La sfera — di carburo di tungsteno, il metallo più duro che esista — traccia sulla carta una linea netta, senza sbavature: un tratto uniforme, azzurro. Se vuoi che scriva in nero, rosso o verde, troverai la rispettiva BiC nella cartoleria più vicina.

BiC — una penna a sfera per una bella calligrafia —  
a partire da 50 centesimi.



Società BiC, Via Baroffio 4, Lugano



La cioccolata di classe

**A G E N Z I A   G E N E R A L E**  
**DELLA**  
**M O B I L I A R E**  
**S V I Z Z E R A**

Furto con scasso  
Incendio  
Danni delle Acque  
Rottura di vetri  
Perdita esercizio  
Casco parziale

Via G. Nizzola 2   **LUGANO**   Telefono 27091

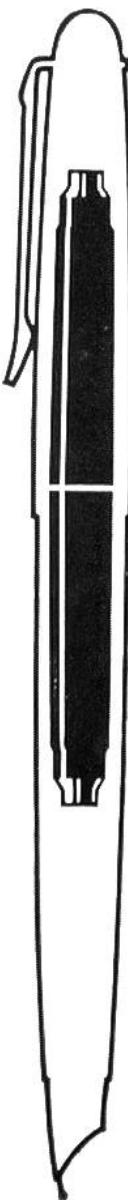


# PELIKANO

La stilografica a cartuccia per la scuola  
che si distingue per:

- il moderno sistema di carica che assicura la massima pulizia e l'impossibilità di fare macchie;
- i brillanti e vivaci colori, blu/argento scelti secondo la preferenza di migliaia di ragazzi;
- la cartuccia di riserva per la pronta ricarica;
- il pennino corazzato.

Ogni cartuccia contiene inchiostro Pelikan 4001 blu-reale, sufficiente per riempire con scrittura fitta un intero quaderno.



La PELIKANO è in vendita presso i migliori rivenditori a Fr. 10.90.



C'è una sola qualità  
di Virano

**Virano**

VIRANO S.A.  
MAGADINO

TIPOGRAFIA  
COMMERCIALE

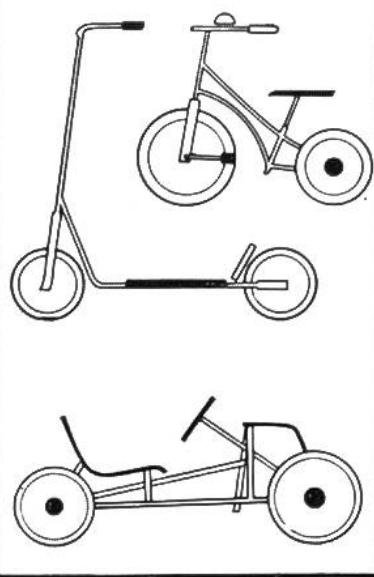
# Leins & Vescovi

BELLINZONA  
Telefono (092) 517 43  
Cto. chèq. post. XI 159

Stampatori dell'Almanacco Pestalozzi  
Edizione italiana

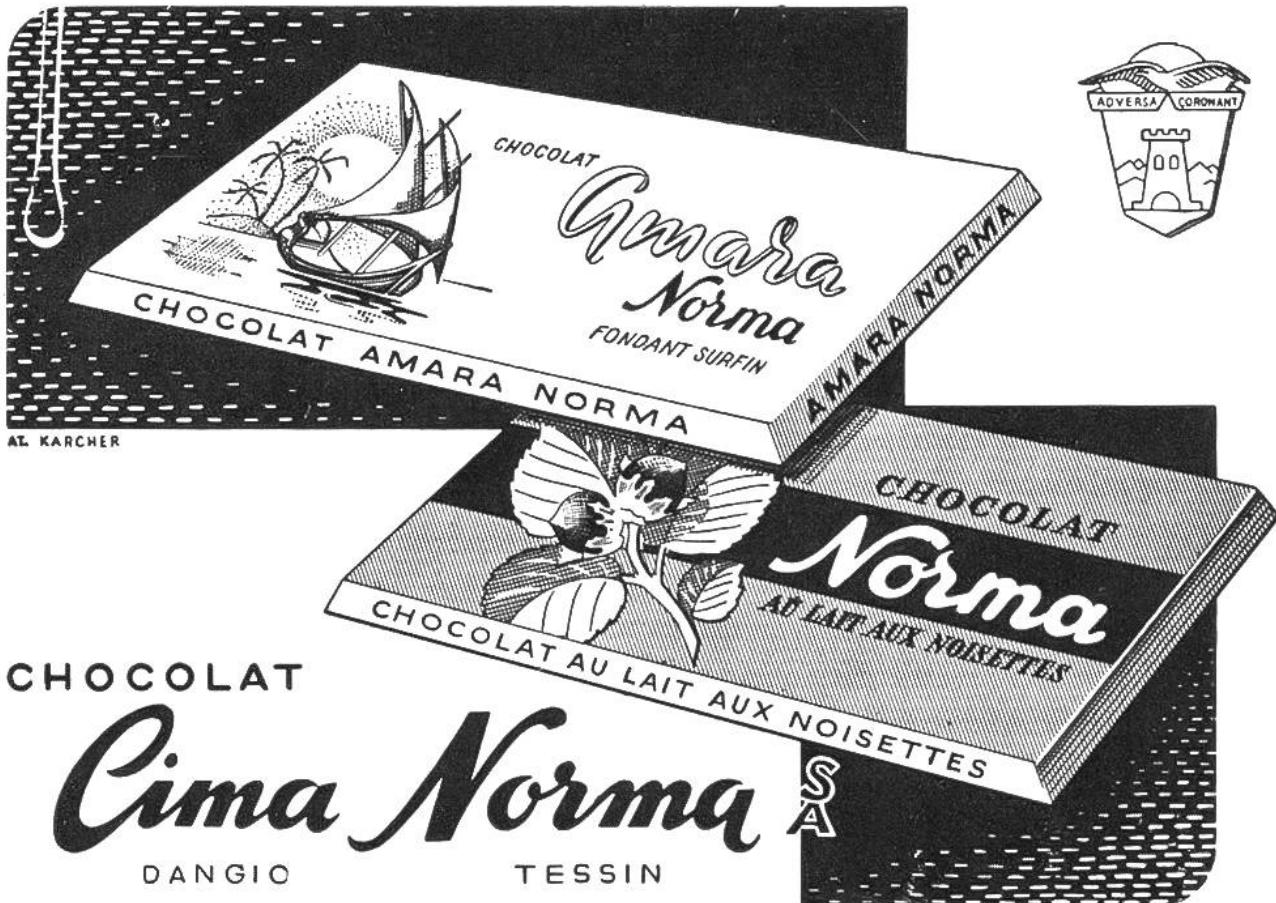
# Elena sogna ...

# KEMP



dei pattini a rotelle «Kemp» come quelli che ha già da tanto tempo la sua amica. Si possono avere 8 diversi modelli, tutti allungabili. Sono di costruzione solida ed i pezzi di ricambio sono sempre ottenibili. In vendita nei negozi specializzati oppure chiedete l'indirizzo dei luoghi di vendita alla:

**Kemp SA Kempten ZH**  
Fabbrica macchine e costruzioni metalliche. Tel. 051/77 07 61



# La Basilese Incendi

**COMPAGNIA DI ASSICURAZIONI**

**contro :**

POLIZZE COMBINATE  
COSTO OSPEDALE  
INCENDI  
FURTO CON SCASSO

ROTTURA MACCHINE  
ROTTURA VETRI  
ROTTURA CONDUTTURE D'ACQUA  
Assicurazione internaz. d'esercizio  
ATA Assicurazione impianti tecnici

**Agenzia generale per il Ticino e Mesolcina:**

**ANGELO T. KADEN - LUGANO**

Via Nassa 29

Telefono (091) 294 55



**CHOCOLAT VILLARS**

## CHE COSA È QUESTO?



Ragazzi e ragazze vengono istruiti sulla circolazione stradale sotto vigilanza di ottimi istruttori, affinchè imparino a comportarsi con esattezza.

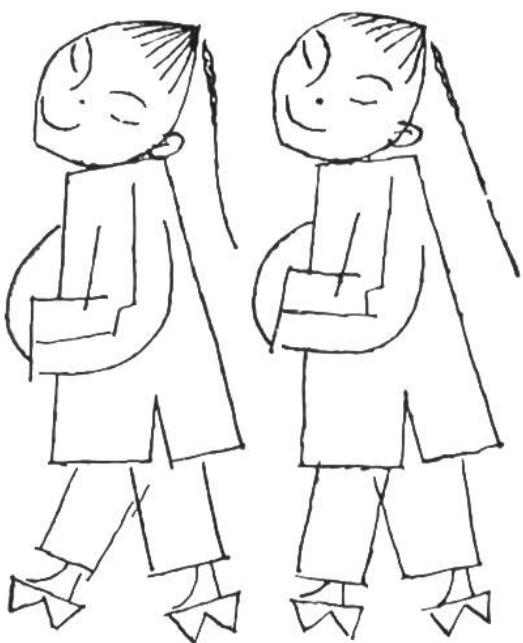
Ritagliate esattamente i frammenti. Ricomponete la figura originale incollando i diversi ritagli su una cartolina postale. — Indirizzate questa cartolina alla

**H A C O S A - G Ü M L I G E N / B E R N A**  
(Svizzera) e riceverete un gradito omaggio.

(Non dimenticare di scrivere chiaramente il tuo indirizzo)



車  
木  
鳥



Già 3000 anni fa i bambini cinesi imparavano a scrivere e disegnare. In quel tempo usavano l'inchiostro di Cina in forma di stanghette e lo scioglievano nell'acqua. Ancora oggi voi scrivete e disegnate coll'inchiostro di Cina, però non dovete più prepararlo voi stessi. **Feba**, una fabbrica svizzera, con qualche decennio di esperienza, lo fa per voi. L'inchiostro di Cina **Feba** è fabbricato sul medesimo principio come il vecchio inchiostro di Cina, ma soltanto più raffinato ed anzitutto i vostri disegni rimangono indelebili. Questi inchiostri di Cina **Feba** li ottenete in nero, bianco ed in tanti colori luminosi.

H & T



In vendita  
nelle cartolerie

Dr. Finckh & Cie. SA., Schweizerhalle, Basilea



Visitare il  
*Boy* SHOP  
il reparto per i nostri giovani

*Innovazione s.d.*



Fanali da bicicletta

*Lucifer*

Luminosi e solidi

**Lampadine che non bruciano!**

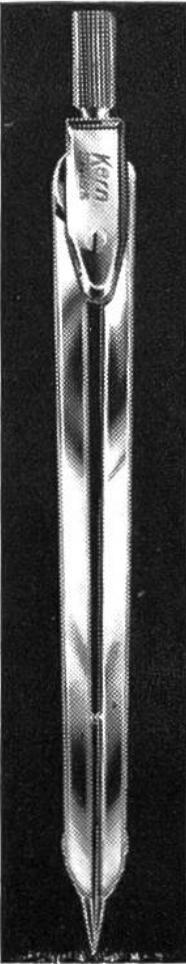
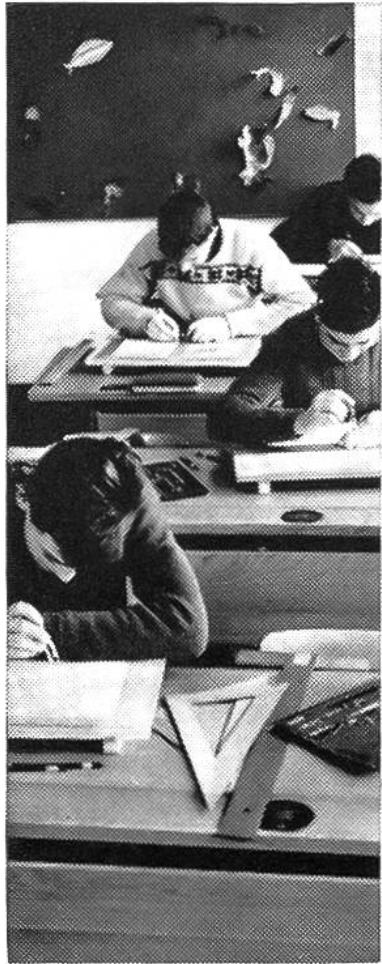
Chiedi al negoziante espressamente  
« LUCIFERO »

e ne sarai sempre soddisfatto !



## Per ragazze e ragazzi svegli una ben fornita farmacia tascabile di Sciaffusa

Certamente vi è già capitato, in gita o in viaggio, di imbattervi in infortuni dove non avreste potuto prestare aiuto. Con una buona farmacia tascabile di Sciaffusa, ora sarete in grado di farlo; con essa sarete bene provvisti per il primo soccorso.



**A scuola... per la vita**  
Nella vita ti troverai più presto a tuo agio, se, già ora che vai a scuola, ti abituerai a eseguire i tuoi disegni tecnici con accuratezza. E per questo ti varranno sì la diligenza e l'abilità, ma soprattutto dei buoni strumenti. Scegli dunque una scatola di compassi Kern: ti serviranno non solo per la scuola ma per tutta la vita.

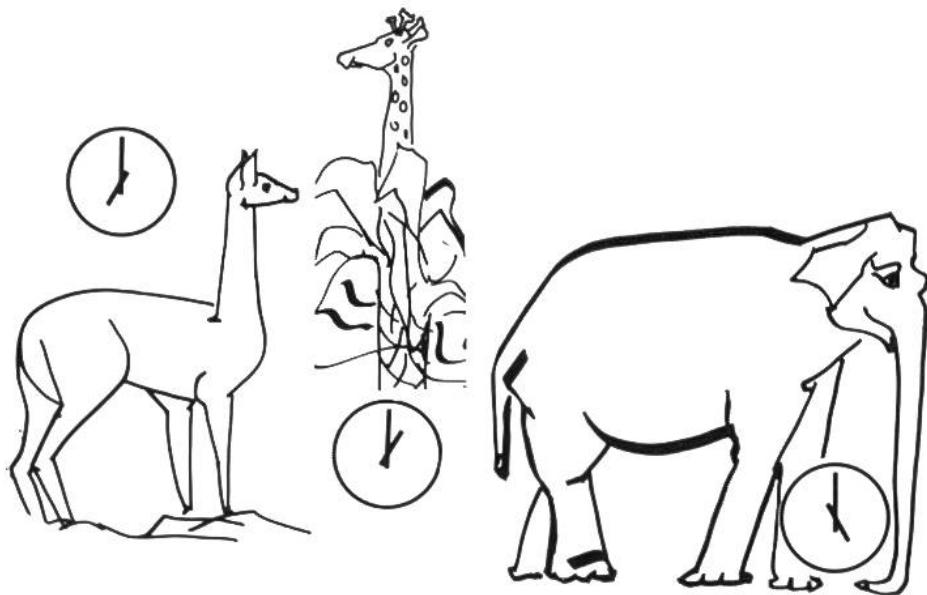
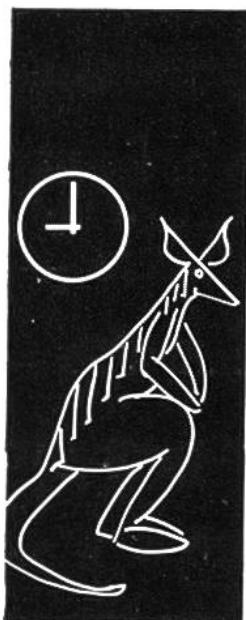
Kern & Co. AG  
Aarau



## Divenire un piccolo artista



non è forse il sogno di tutti? Nulla di più bello poter trattenere piacevoli ricordi in una svariata gamma di colori! La scatola di colori Pelikan 735/12 darà a te pure questa possibilità. Vi trovi 12 buoni colori luminosi in ciotolette mutevoli e un tubetto di bianco. La pratica scatola di latta ha gli spigoli e i bordi arrotondati che preservano da eventuali ferimenti. Molti dei tuoi compagni posseggono già una scatola di colori Pelikan. Desiderane una anche tu! Più di 120 anni di esperienza nella fabbricazione di colori.



## I fusi orari

Quando il canguro australiano si corica alle 9 di sera, il lama delle Ande peruviane compie la sua passeggiata mattutina. La giraffa fugge il sole di mezzogiorno e si nasconde nei palmetti mentre l'elefante indiano barrisce nel fresco del crepuscolo. L'orario delle lezioni Eterna.Matic vi spiega perchè, da un paese all'altro, da continente a continente, vi sono delle differenze di orario.

Nell'edizione 1963 troverete la spiegazione della suddivisione dei fusi orari e come sono calcolati; quanto tempo perdiamo durante un viaggio e, al contrario, quanto ne guadagnamo.

Noi vi inviamo, a titolo gratuito, l'orario delle lezioni Eterna.Matic. Ritagliate il tagliando sottostante ed inviatelo alla fabbrica Eterna SA di Grenchen. Gli studenti che desiderano ricevere degli orari delle lezioni anche per i loro compagni di classe sono pregati di far firmare la richiesta dal loro insegnante .

# ETERNA :: MATIC

**ETERNA SA**

**Fabbrica di Orologi  
di precisione  
Grenchen (SO)**

Inviatemi, per favore, a titolo gratuito  
esemplari del vostro orario  
delle lezioni.

Nome \_\_\_\_\_ Età \_\_\_\_\_

Cognome \_\_\_\_\_ Classe \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_ Cantone \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_ N. \_\_\_\_\_



Gli opuscoli ESG ben illustrati ed interessanti sono in vendita al prezzo di 70 centesimi — volumi rilegati franchi 2.50 — presso gli spacci scolastici, le librerie, i chioschi o il segretariato ESG. — Gli elenchi sono gratuiti.

Sul recente elenco figura una ricca scelta di opuscoli ESG, in tutte le lingue nazionali. Le ESG dispongono di letture adatte per ogni età e ogni gusto. I numeri 780 e 783 sono soltanto due fra i molti attrattivi libretti.



Acchiappamosche e il maiale

Segretariato delle ESG, Seefeldstrasse 8. casella postale. Zurigo 22

